

GAZETA USTRONSKA

WIEDNIA CZAR

PROMEM DO
SZWECJI

W DAWNYM
USTRONIU

Nr 43 (531)

25 października 2001 r.

1,50 zł

ISSN 1231-9651

PARTNERSKA SESJA

Przez dwa dni 19 i 20 października przebywała w Ustroniu z wizytą delegacja Pieszczan, partnerskiego miasta na Słowacji. W jej skład weszli radni i przedstawiciele służb komunalnych. Po przyjeździe odbyła się w Prażakówce uroczysta sesja. Gości witała przewodnicząca Rady Miasta Emilia Czembor. Wiceprezydent Pieszczan Ladislav Mihalčík przedstawił członków delegacji, zaś E. Czembor radnych Ustronia, pracowników Urzędu Miasta i jednostek organizacyjnych gminy.

Podczas sesji wygłoszono referaty: Jiří Reis - *Współpraca miast a Fundusz Wyszehradzki*, Ireneusz Szarzec - *Reforma administracji publicznej w Polsce*. W swych referatach mówili m.in.:

J. Reis: - Słowacka droga wiedzie do europejskich i atlantyckich struktur przez wyszehradzką współpracę. To nie przez sentyment do znajomych sąsiadów. To potrzeba jasnego opowiedzenia się Słowacji i jej sąsiadów, aby stosunki panujące między społeczeństwami, narodami, miastami, które mają tyle wspólnego w historii (którą znaczyły wojny i naciski dyktatorskich rządów ze wschodu i zachodu) były w głównej swej idei budowaniem wspólnej przyszłości.

I. Szarzec mówił natomiast o naszych sprawach wewnętrznych i przybliżał działanie samorządu w Polsce: - Największe kłopoty spowodowane wprowadzeniem reformy samorządowej można podzielić na dwie kategorie: techniczne i finansowe. Do pierwszej kategorii można zaliczyć wszystkie problemy związane z uruchomieniem nowych struktur samorządowych. Mimo że teoretycznie wiadomo jak to ma wyglądać, najtrudniej było przejąć

(dokończenie na str. 2)



Ustrońskie pagórki.

Fot. W. Suchta

CIESZYŃSKIE W CZOŁÓWCE

Zgodnie z przesłaną nam przez Starostwo Powiatowe w Cieszynie informacją, 3 października wicestarosta Tadeusz Kopeć otrzymał z rąk redaktora naczelnego „Rzeczpospolitej” Macieja Łukasiewicza dyplom dla powiatu cieszyńskiego za miejsce w czołówce powiatów ziemskich pod względem potencjału rozwojowego. W informacji tej czytamy ponadto:

„Rzeczpospolita” we współpracy z Centrum Badań Regionalnych już po raz czwarty przygotowała ranking powiatów grodzkich i ziemskich. Pod uwagę brane były takie cechy powiatu jak: ogólna sytuacja gospodarcza, aktywność gospodarcza mieszkańców, aktywność obywatelska, jakość lokalnej infrastruktury oraz atrakcyjność powiatu jako miejsca zamieszkania. Ocena tych cech pozwoliła powiatowi cieszyńskiemu – przy wskaźniku potencjału rozwojowego wynoszącym 2,94 – zdo-

być na 315 powiatów ziemskich równocześnie: 1 miejsce wśród powiatów województwa śląskiego, 2 miejsce (tuż za tatrzańskim) wśród powiatów województwa południowych i 15 miejsce wśród 33 uhonorowanych powiatów ziemskich.”

Tak wysoka ocena powiatu może dziwić tych, których dotknęła pogarszająca się – jak się wydaje – sytuacja społeczno-ekonomiczna regionu. Zatem gdzie indziej musi być jeszcze gorzej. Tylko czy taki stwierdzenie może kogokolwiek pocieszyć? (ag-w)



„SPOŁEM” Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Ustroniu uprzejmie informuje, iż przyjmuje zamówienia na bony towarowe od podmiotów gospodarczych do realizacji w naszych placówkach handlowych.

Przyjmujemy również do realizacji bony wykonane przez podmioty gospodarcze. Dysponujemy siecią placówek o bogatym asortymencie towarowym, od towarów spożywczych, po przemysłowe. Rozmieszczenie obiektów handlowych od Hermanic poprzez Centrum, Poniwiec i Polanę pozwala na oszczędność cennego czasu przy dokonywaniu zakupów. Zapewniamy miłą i fachową obsługę.

Jak co roku, każdy Klient, który w okresie od 1.11.2001 r. do 28.02.2002 zakupi towar za 50 zł jednorazowo, otrzyma los, na który będzie można wygrać cenne nagrody. Losowanie nagród odbędzie się 4 marca 2002 r.

Szczegółowych informacji udziela dział Handlu i Produkcji pod numerem telefonu 854-33-81.

Serdecznie zapraszamy do skorzystania z naszej oferty. Życzymy udanych zakupów i szczęścia w losowaniu nagród.

EGIERN

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE dla DOROSŁYCH
w systemie eksternistycznym

- Ustron - (ZS Technicznych) każdy wtorek 13.00-15.00
- Cieszyn - (ZSO im. M. Kopernika) każdy wtorek 16.00-18.00

Możliwość wyboru: 1,5 roku lub 2 lata
SUPER PROMOCJA! ZADZWOŃ!!!
0-604 493 153, 0-604 273 920, 8145444, 8166565



Serdecznie zapraszamy do
supermarketu SPAR

w Ustroniu Hermanicach przy ul. Skoczowskiej 76,
czynnego od poniedziałku do soboty od 6.30 do 21.00.
SKLEP PRZYJMUJE ZAMÓWIENIA NA BONY TOWAROWE

PARTNERSKA SESJA

(dok. ze str. 1)

siedziby i majątek, zarówno jeśli chodzi o starostwa, które powstały na bazie dotychczasowych zlikwidowanych rządowych urzędów rejonowych, jak i urzędy marszałkowskie, które wydzielili się z istniejących dalej rządowych urzędów wojewódzkich.

Po referatach wywiązała się dyskusja, w czasie której gości z Pieszczan szczególnie interesowały cztery wielkie reformy przeprowadzone w naszym kraju oraz budżet Ustronia. Szczegółowo pytano I. Szarca o wpływy i wydatki miasta. Padły konkretne kwoty, porównywano wydatki.

Wieczorem spotkano się na kolacji w hotelu „Sokół” na Zawodzie. Już w Prażakówce podczas sesji gości z Pieszczan i gospodarzy z Ustronia posadzono tak, by obok siebie znalazły się osoby zajmujące się w swych miastach podobnymi sprawami. Podczas kolacji była okazja do dalszej wymiany doświadczeń.

Drugi dzień wizyty poświęcono na zwiedzanie Ustronia. Rozpoczęto od ustronńskiego Uzdrowiska.

- Spotkaliśmy się przed budynkiem Zakładu Przyrodolecznictwa - mówi o tej części wizyty radna, a jednocześnie pracownica Uzdrowiska **Marzena Szczęotka**. - Oprowadzał gości z Pieszczan prezes Karol Grzybowski. Zwiedzono wszystkie działy, a zakończono obejrzeniem całego obiektu z zewnątrz. Uzdrowisko w Pieszczanach choć starsze, rozbudowane zostało mniej więcej w tych samych latach co Ustron. Jest jednak dużo większe. Niemniej goście z Pieszczan z zainteresowaniem oglądali nasze urządzenia, baseny, działy inhalacji, elektrolecznictwa i światłolecznictwa. Przede wszystkim zwracali uwagę na piękne położenie naszego Uzdrowiska, na widoki z sal gimnastycznych. Zapewne trudno było ich czymkolwiek zaskoczyć, gdyż urządzenia uzdrowskie znają bardzo dobrze.

Następnym etapem był ośrodek edukacji ekologicznej „Leśnik” w Jaszowcu. O samym ośrodku oraz zgromadzonych w nim ekspozycjach mówił nadleśniczy **Leon Mijał**. Nieco kontrowersji powstało, gdy zaczęto dochodzić, skąd w Polsce pojawiają się niedźwiedzie. Słowacy twierdzili, że to uciekinierzy z ich kraju. L. Mijał nie protestował. Z zainteresowaniem oglądano rekonstrukcję góralskiej chaty. Okazało się, że w szczegółach są różnice pomiędzy starym budownictwem w Beskidach a starymi cha-



W „Leśniku”.

Fot. W. Suchta

tami w górach na Słowacji. Z „Leśnika” udano się do centrum Ustronia, zaś część delegacji Pieszczan z Emilią Czembor odwiedziła Klinikę Medycyny Chińskiej przy ul. Partyzantów.

Później skorzystano z zaproszenia Kolei Linowej na Czantorię. - Największą atrakcją był letni tor saneczkowy - mówi wiceprzewodniczący RM **Stanisław Malina**. - W informatorach o Ustroniu, które dotarły do Pieszczan zwrócono właśnie uwagę na ten tor. Pogoda dopisała i prawie cała grupa wypróbowała letnie saneczki na Czantorii. Część grupy wraz z radnym, ale także przewodnikiem beskidzkim Janem Misiorzem udała się na szczyt Czantorii. Widoczność tego dnia była dobra, a krajobrazy i panorama Ustronia spodobały się. Wracając, część jechała wyciągiem w dół, część wolalała trasę przebiegającą pieszo nartostadą. Wyjazd i pożegnanie nastąpiło o godz. 17. Uważam wizytę delegacji z Pieszczan za udaną. To nowe doświadczenia. W dziedzinie, którą się zajmuję w samorządzie czyli kulturze, większość spraw uzgodniłmy wcześniej. Teraz Pieszczany organizować będą przyszłoroczny Festyn Miast Partnerskich. W tym kontekście szkoda, że nie przyjechał nikt z Funduszu Wyszehradzkiego. Chciałbym jeszcze dodać, że nasi goście z Pieszczan byli bardzo zadowoleni z posiłków i zakwaterowania w „Sokole”.

Pieszczany są najmłodszym partnerem Ustronia. Współpraca rozwija się znakomicie. Dodajmy, że w czerwcu z kilkugodzinną wizytą w Pieszczanach przebywała delegacja ustronńskiego samorządu.

Wojciech Suchta



Jiri Reis.

Fot. W. Suchta

TO I OWO OKOLICY

Od jesieni 1968 r. działa Towarzystwo Miłośników Ogrodnictwa w Cieszynie. Skupia kilkadziesiąt osób, głównie w starszym wieku. Najbardziej znanym przedsięwzięciem jest konkurs „Cieszyn miastem kwiatów i zieleni”. Rokrocznie

urządzane są szkolenia nie tylko dla członków.

Ulica Sienkiewicza w Cieszynie przed laty należała do najpiękniejszych. W okresie międzywojennym mieszkali tu literat Julian Przyboś i działacz robotniczy Tadeusz Reger. Na kamienicach wiszą tablice przypominające o tym fakcie.

Cisownica ma jedną z najstarszych pieczęci na Śląsku Cieszyńskim. Jej odcisk znalazło-

no na dokumencie z 1872 r. Okazuje się jednak, że pieczęć pochodzi z 1702 r. Godło z trzema cisami i dwoma pagórkami używane jest od 1930 r.

Przed czterema laty park nad Bładnicą w Skoczowie otrzymał imię Edwarda Biszorskiego - wielkiego miłośnika ziemi cieszyńskiej, malarza i bibliofila. Był on niewidomy.

PKS w Cieszynie zaczęło tworzyć w grudniu 1945 r. Wiosną

do Istebnej, Brennej, Bielska i Krakowa kursowały poniemieckie mercedesy. Obecnie publiczny przewoźnik obsługuje kilkadziesiąt linii lokalnych, dalekobieżnych i międzynarodowych. Autobusy „zaliczają” ponad 500 kursów dziennie.

Z małego ruchu granicznego na dowody osobiste mogą korzystać mieszkańcy gmin Istebna, Wisła, Ustron, Goleśzów, oraz Cieszyna, Skoczowa i Zebrzydowic. (nik)

OKNA I DRZWI

UWAGA !!!
Wczasy GRATIS !!!

Oferujemy Państwu:

- * Okna i drzwi PCW i Aluminium
- * Witryny, zadaszenia
- * Bogaty wybór drzwi wejściowych
- * System sprzedaży ratowej

Zapewniamy Państwu:

- * Pełną 5-letnią gwarancję
- * Certyfikaty jakościowe
- * Fachowy i czysty montaż
- * Bezpłatny pomiar i doradztwo techniczne

NOWOŚĆ !!! Wzmocnione profile THYSSSEN

Ekspozycja i biuro handlowe:

Ustron, ul. Polańska 35 (za szkołą podstawową w Ustroniu Polanie)
tel.: 854 3000, fax: 854 3040

CZYNNE: Pn - Pt 9⁰⁰ do 18⁰⁰, Sobota 9⁰⁰ do 15⁰⁰



KRONIKA MIEJSKA

Dyrekcja Przedszkola nr 3 w Ustroniu Polanie składa serdeczne podziękowania ks. A. Wencepłowi oraz bezdomnym z Parafii Dobrego Pasterza w Ustroniu Polanie za bezinteresowną pomoc udzieloną podczas przeprowadzki przedszkola.

Miejska Komisja ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych sfinansowała i dofinansowała letnie obozy i kolonie 143 ustronkich dzieci na łączną kwotę 53.500 zł. Były to wyjazdy zorganizowane przez następujące stowarzyszenia: Stowarzyszenie Pomocy dzieciom i Rodzinie „Można Inaczej”, Klub Sportowy „Nierodzim”, Klub Sportowy „Kuznia”, Towarzystwo Opieki nad Niepełnosprawnymi, Stowarzyszenie Kulturalne „Równica”, Fundacja św. Antoniego, Zarząd Wojewódzki Związków Ochotniczych Straży Pożarnych.



Na zakończenie sezonu wędkarskiego Koła Ustron Polaniego Związku Wędkarskiego przy Zakładach Kuźniczych odbyły się zawody wędkarskie na stawie „Hermanice”. Startowało 30 wędkarzy. Zwycięzcy:

1. Helena Klein	1 amur + 1 karp	388 punktów
2. Władysław Fijak	2 karpie	278 punktów
3. Zbigniew Wantuła	11 płoci	164 punkty

Ci, którzy od nas odeszli:

Aniela Kajzar	lat 70	ul. Dębowa 10
Jan Staniek	lat 49	ul. Dominikańska 32
Anna Stec	lat 72	ul. Wybickiego 1

Serdeczne podziękowania za wyrazy współczucia, złożone wieńce i kwiaty oraz udział w uroczystości pogrzebowej

Śp. Anieli KAJZAR

Księdzu H. Czemborowi, chórowi ewangelickiemu oraz wszystkim biorącym udział w ceremonii pogrzebowej,

składa rodzina

Serdeczne podziękowania za wyrazy współczucia, oraz udział w uroczystości pogrzebowej

śp. Jana Staniek

doktorowi H. Wolanowi, doktorowi T. Dyrdzie, ks. Alojzemu Wencepłowi, ks. H. Czemborowi, Ojcom Dominikanom, rodzinie, sąsiadom, przyjaciołom, pracownikom DLW „Złocień”, RSP „Jelenica”, młodzieży DDM „Schron”, Panu Z. Kubieniowi z zakładu pogrzebowego

składają
żona z córkami

KRONIKA POLICYJNA

14/15.10.2001 r.

W nocy włamano się do kiosku Ruchu na targowisku miejskim. Złodzieje po przecięciu skobli skradli papierosy i kosmetyki.

16.10.2001 r.

Okolo godz. 15.30 do mieszkania w bloku na os. Cieszyńskim zapukały dwie młode kobiety podając się za osoby przyznające dodatki do emerytur. Gdy zostały wpuszczone do środka, jedna zajmowała właścicielkę rozmową, druga w tym czasie płałdowała mieszkanie. Oszustki skradły pieniądze i biżuterię.

Policja przestrzega przed wpuszczaniem do mieszkań nieznanymi osobom, które często powołują się na znane instytucje i mogą posługiwać się sfalszowa-

nymi zaświadczeniami i podrobionymi dokumentami.

17.10.2001 r.

O godz. 15 na ul. Katowickiej kierujący fiatem 126 mieszkaniec Jaworza doprowadził do kolizji z jeżdżącą drogą daewoo nexii kierowaną przez mieszkańca Ustronia.

18.10.2001 r.

O godz. 21 na ul. 3 Maja zatrzymano nietrzeźwego mieszkańca Pyskowic kierującego nissanem. Wynik badania - 0,29 prom.

20.10.2001 r.

O godz. 9 w sklepie Romer na os. Manhattan personel zatrzymał mieszkankę Ustronia usiłującą skraść porcję flaków wołowych.

21.10.2001 r.

O godz. 22.20 na ul. Daszyńskiego zatrzymano nietrzeźwego obywatela Tunezji kierującego lancją. Wynik badania - 0,52 prom. (ws)

STRAŻ MIEJSKA

15.10.2001 r.

O godz. 19.15 interweniowano wspólnie z policją przy ul. Daszyńskiego w sprawie zakłócania porządku publicznego przez mieszkańca Ustronia. Osobę tę przewieziono na komendę policji w Ustroniu.

16.10.2001 r.

Wspólna kontrola z Wydziałem Ochrony Środowiska UM dotycząca gospodarki wodno-ściekowej na Poniwcu.

Wizja lokalna na ul. Wczasowej w sprawie wycinki drzew.

17.10.2001 r.

Wspólna kontrola z Wydziałem Ochrony Środowiska UM w sprawie gospodarki wodno-ściekowej na Zawodzie oraz wizja lokalna na posesji przy ul. Sztwerni w tej samej sprawie.

18.10.2001 r.

Interweniowano w sprawie zanieczyszczenia Młynówki przy ul. Papierni. Osobę odpowiedzial-

nej za zanieczyszczenie potoku gruzem z remontu nakazano uporządkowanie.

18.10.2001 r.

Straż Miejska oddała dowód osobisty jednej z mieszkank ul. Polańskiej. Dokument został doręczony Straży przez mieszkańca Ustronia.

20.10.2001 r.

Interweniowano przy ul. Uzdrowskiej gdzie na jednej z posesji palono śmieci. Ustalono osobę odpowiedzialną i ognisko zagaszono. (ag-w)



PROMOCJA w ubezpieczeniach

- mieszkań, budynków
- domków letniskowych
- od nieszczęśliwych wypadków

ATRAKCYJNE ZNIŻKI od 20 - 50%

oferujemy także: OC, AC, turystyczne

Agencja PZU ul. Sikorskiego 18, Ustron (kierunek Zawodzie)
tel. 854-58-43, kom. 0608 615 014



Zbliża się dzień Wszystkich Świętych. Wszyscy odwiedzamy cmentarze, co starają się wykorzystać ludzie nieuczciwi, pospolici złodzieje. Policja apeluje, by w samochodach parkowanych przed cmentarzami nie pozostawiać cennych rzeczy, dokumentów. Doświadczenia lat ubiegłych uczą, że nawet torebka pozostawiona w samochodzie może zachęcić złodzieja. Fot. W. Suchta



I. Grocholska i J. Nowosielski.

Fot. W. Suchta

WIEDNIA CZAR

W sobotę 20 października koncertem „Wiedeń, miasto moich marzeń” rozpoczęła się II Ustrońska Jesień Muzyczna. Chłodny wieczór nie powstrzymał miłośników operetki przed przyjściem do „Prażakówki” na spotkanie z muzyką świata, który choć już nie istnieje, nadal czaruje swym pięknem i pasją.

- Jesteśmy w Ustroniu po raz pierwszy – mam nadzieję, że jeśli nasz koncert się spodoba, to nie po raz ostatni – powiedziała Halina Teliga, akompaniująca solistom na fortepianie, a zarazem będąca impresario grupy. W jej skład wchodziły wybitne solistki Teatru Muzycznego w Gliwicach Jolanta Kremer i Grażyna Nowosielska oraz Witold Wrona, solista Teatru Muzycznego „Roma” w Warszawie. Ich popisy wokalne zostały wzbogacone o baletowe pasy w wykonaniu solistów baletu Teatru Muzycznego w Gliwicach Iwony Grocholskiej i Jacka Nowosielskiego. Całość koncertu spaja słowo – anegdota, dyktoryjki, krótki rys historyczny w wykonaniu Aleksandra Żurawieckiego, na co dzień solisty Opery i Operetki w Krakowie. Opowieści z epoki, z czasów rozkwitu C.K. Austrii tworzą klimat, w jakim powstawały arie i duety wykonywane tego wieczoru. Pomagają wyobrazić sobie czas, kiedy w Wiedniu nie jeździło się metrem, ani szybkimi samochodami tylko powozami i dorożkami. Życie płynęło wolniej niż dziś, a wspaniałe stroje, muzyka, piękno samego Wiednia to świat, do którego wielu z nas chętnie by się przeniosło.

Stało się to możliwe dzięki emocjom i obrazom wykreowanym przez gwiazdy tego wieczoru, zwłaszcza przez Jolantę Kremer i Witolda Wronę. Zarówno w duetach, na przykład w żywiołowym duecie z „Hrabiny Maricy” E. Kalmana, jak i w popisach solowych dali pokaz swoich bardzo dużych możliwości wokalnych, a całość uwiarygodnili szczyptą operetkowego aktorstwa. W arii Maricy z tej samej operetki J. Kremer zabłysła nie tylko urodą, ale przede wszystkim wspaniałym głosem i sceniczną kreacją. Z kolei W. Wrona w prezentowanych przez siebie ariach m.in. Kalmana i Starussa wystąpił z szarmem i talentem.

- Występ taki jak dziś wymaga wiele pracy, wysiłku i umiejętności – powiedziała H. Teliga. – Często występujemy w tym składzie, a repertuar jest wynikiem wspólnych dążeń arty-

stów, jednak ja mam głos decydujący. J. Nowosielski będący solistą baletu w Teatrze Muzycznym w Gliwicach doradza mi w sprawach repertuarowych i opracowuje dla mnie układy choreograficzne.

- W zespole współpracujemy na jak najbardziej koleżeńskich zasadach – odpowiada H. Teliga na moje pytanie o to jak się pracuje z gwiazdami opery. – Kiedyś primadonna funkcjonowała zupełnie inaczej, stać ją było na życie na innym poziomie, ze służbą i bez przyziemnych problemów. Dzisiaj to niestety wygląda gorzej. Z korzyścią dla sztuki na pewno byłoby, gdyby primadonna nie musiała zajmować się prozą życia. Na razie impresariat w Polsce dopiero się tworzy, choć myślę, że wszystko jest na dobrej drodze. W naszym młodym kapitalizmie trudno jeszcze oczekiwać cudów. Im bogatsze państwo, tym więcej pieniędzy znajduje się na kulturę, dlatego myślę, że trzeba jeszcze trochę poczekać.

- Jestem tu po raz pierwszy i przede wszystkim chciałbym powiedzieć, że podoba mi się Ustronie – powiedział w przerwie koncertu solista Witold Wrona. – Miałem możliwość zobaczyć miasto jeszcze za dnia, ponieważ przyjechaliśmy trochę wcześniej, żeby przygotować się do koncertu. Sala jest fantastyczna! Ma świetny pogłos, dzięki czemu bardzo dobrze się śpiewa. Publiczność jest wyjątkowa, reaguje bardzo żywiołowo – mam nadzieję, że jest tak dlatego, iż koncert podoba się. Jesteśmy wdzięczni publiczności, że tak nas przyjmuje. To jest dla nas najważniejsze. Zupełnie inaczej śpiewa się dla widowni, która w ten sposób odbiera muzykę. Jest wtedy bodziec, aby dać z siebie jeszcze więcej.

I rzeczywiście było widoczne, że artyści dali z siebie wszystko, co publiczność przyjęła z wdzięcznością i aplauzem. Wyprawa do cesarsko-królewskiego Wiednia pozwoliła wielu ustroniakom i licznie przybyłym kuracjom oderwać się na trochę od naszej niewesołej i szarej rzeczywistości.

Cieszy fakt, że Ustrońska Jesień Muzyczna to kolejna cykliczna impreza kulturalna w Ustroniu, która jest z powodzeniem kontynuowana, ku radości widzów i organizatorów. Anna Gadomska



J. Kremer i W. Wrona w duecie.

Fot. W. Suchta

PODZIĘKOWANIE

- Gdyby nie Państwa partycypacja pewne imprezy w naszym mieście by się nie odbyły. Mam nadzieję na to, że także w przyszłym roku będziemy mogli na Państwa liczyć – mówił w Café Europa wiceprzewodniczący Rady Miasta Stanisław Malina podczas spotkania z przedstawicielami firm, które pomagały miastu w przeprowadzeniu wielu imprez podczas minionego sezonu. S. Malina wraz z zastępcą burmistrza Ireneuszem Szarzem szczególnie dziękowali za pomoc w organizacji Mistrzostw Świata Weteranów w Biegach Górskich. Statuetkami Mistrzostw uhonorowano: Henryka Kanię, Rudolfa Krużółka, Edwarda Konopkę, Ryszarda Wronę, Lecha Mazura – oraz wyróżniono pamiątkowymi medalami Mistrzostw: Teresę Mokrysz, Dorotę Jaszcuk, Karola Grzybowski, Romana Kubalę, Włodzimierza Chmielewskiego, Henryka Gabzdyla, Henryka Tomaszkę, Stanisława Urbaniaka, Krzysztofa Wróblewskiego, Mirosława Melcera, Jerzego Siodłaka, Michała Bożka, Leona Mijala. (ws)



S. Malina i I. Szarzec dziękują L. Mijalowi.

Fot. W. Suchta

„...IDŹCIE I NAUCZAJCIE WSZYSTKIE NARODY...”

Od 13 października goszczą w ustronim „Narcyzie” członkowie Bible Centered Ministries International. BCM powstało w Filadelfii w 1936 r. Początkowo jego głównym zadaniem było nauczanie Słowa Bożego wśród dzieci. W ciągu 65 lat swojej działalności BCM zmieniło znacznie formy i zakres swojego działania, cel jednak pozostał ten sam: niesienie Dobrej Nowiny wszystkim ludziom.

W tych dniach członkowie BCM z całego świata spotkali się w Ustroniu na konferencji, poświęconej nauczaniu Słowa Bożego.

Oto krótka rozmowa z prezesem BCM Bobem Evansem.

- Co może Pan powiedzieć o BCM International?

- Mamy 700 misjonarzy, działających w 45 krajach. W pięciu krajach działa duszpasterstwo osób niepełnosprawnych. Na ustronim konferencji są przedstawiciele wszystkich kontynentów. Spotyka się tu około 30 międzynarodowych animatorów z 20 krajów. Tematem naszych rozmów jest dokąd doszliśmy jako organizacja i dokąd powinniśmy podążać w XXI wieku. Musimy dostosować rozwój organizacji, patrząc na potrzeby świata i zmieniającą się wciąż sytuację polityczno-społeczną, oraz wzmocnić nasze międzynarodowe relacje. Mówimy o tym jak dzielić się Dobrą Nowiną, jak lepiej wypełniać nakazy Biblii. Zastanawiamy się więc jak to czynić bardziej efektywnie.

- Czy kontakty międzynarodowe nie są utrudnione po wydarzeniach 11 września w Stanach Zjednoczonych?

- Utrudnione mogą być relacje między krajami, ale nie kontakty między poszczególnymi członkami Rodziny BCM.

- Czy BCM nie działa w izolacji w stosunku do chrześcijan spoza swojej organizacji?

- Współpracujemy z innymi organizacjami chrześcijańskimi. Na przykład w Polsce jesteśmy w kontakcie z Fundacją Chrześcijańską „Życie i Misja” z Ustronia.

- Czy współpracujecie również z Kościołem katolickim?

- Katolicy przeważnie nie chcą z nami współpracować, ponieważ mamy różne spojrzenie na to, jakie są drogi Zbawienia. Oni uważają, że zbawionym można zostać tylko uczestnicząc w sakramentach – poprzez spowiedź i pracę nad sobą. My idziemy drogą otwartą przez Marcina Lutera: przez wiarę do Łaski.

- Jak wyglądają Wasze kontakty z przedstawicielami innych religii takich jak islam, hinduizm?

- Próbowaliśmy przedstawić osobę Jezusa Chrystusa – kim jest, co powiedział, co zrobił dla człowieka, wszystkim ludziom na całym świecie bez względu na wyznanie. Słowa Jezusa: *Ja jestem Drogą, Prawdą i Życiem; nikt nie przychodzi do Ojca jak tylko przeze mnie* są dla niektórych ludzi niepokojące. Jezus jest jedyną drogą do Boga i to jest wiadomość, którą próbujemy przekazać. Ponieważ naprawdę wierzymy w to, że odpowiedź na potrzeby człowieka jest, by poprzez osobistą relację z Jezusem Chrystusem, osiągnąć kontakt z Bogiem.

- Mówi się ostatnio wiele o wspólnych korzeniach islamu i chrześcijaństwa...

- To jest o tyle ciekawe, że kiedy Mahomet pisał Koran, początkowo wiele wziął ze Starego i Nowego Testamentu. Pytany o to co napisał, odpowiadał: *powrót do „Lepszych Ksiąg” – Starego i Nowego Testamentu, pozwoli wam lepiej zrozumieć*. Zaczynając swoją działalność Mahomet nie uważał Koranu za nadrzędny. Dopiero krytykowany i zwalczany przez żydów i chrześcijan rozszerzył Koran, w którym znalazły się zdania o zabijaniu chrześcijan i żydów.

- Dlaczego spotykacie się państwo właśnie w Ustroniu?

- Alternatywą były Węgry, ale wybraliśmy Polskę i piękny, malowniczy Ustron. Wszyscy cieszą się górami, spacerami. Również jesteśmy zadowoleni z kontaktów z Fundacją „Życie i Misja”.

- A czy odpowiada Państwu hotel, polskie jedzenie?

- Myślę, że wszyscy są zadowoleni. Hotel, jedzenie, obsługa tutaj są bardzo dobre, a ceny całkiem rozsądne.

- Dziękuję Panu za rozmowę.

Anna Gadomska



Kwiaty od burmistrza.

Fot. W. Suchta

SŁONECZNYCH DNI!

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej odbyła się wieczornica dla emerytowanych nauczycieli Ustronia w Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa. Obecni byli burmistrz Jan Szware i wiceprzewodniczący RM Stanisław Malina.

- Już po raz trzeci spotykamy się tutaj w to święto w dowód szacunku wobec Państwa, którzy wychowaliście przecież kilka pokoleń ustroniaków, przekazując im swój potencjał intelektualny - powiedział J. Szware, składając życzenia pedagogom. Wasi uczniowie teraz piastują różne funkcje, niejednokrotnie na eksponowanych stanowiskach. To wzruszająca chwila, tym bardziej, że są na tej sali i moi nauczyciele.

- Zdrowia, aby tych słonecznych dni było w waszym życiu jak najwięcej – życzyła pedagogom gospodyni spotkania Lidia Szkaradnik.

Po wszystkich tych miłych słowach rozpoczęła się część artystyczna, przygotowana przez młodzież Gimnazjum nr 1 pod kierunkiem polonistki Bogusławy Rożnowicz. Trochę poważny, z wiazanką wierszy mówionych na tle muzyki Chopina, trochę zabawny ze skeczami „z życia szkoły” program spodobał się dostojnej widowni. Potem wkroczyła Estrada Dziecięca „Równica”, przedstawiając program przykrojony nieco do warunków muzealnej „sceny”. I jak to „Równica” - wzbudząc swoim występem niesamowity aplauz. Mocne, czyste głosy zdawało się rozsadzać salę Muzeum. Obraz Ludwika Konarzewskiego „Wesele”, stanowiący tło dla występu młodych artystów pięknie współgrał z całością.

Gospodyni wieczornicy wyraziła nadzieję, że za rok będzie można spotkać się znowu w podobnym gronie. Ożywieni po minirecitalu „Równicy”, w pogodnych nastrojach, nauczyciele opuścili gościnne progi Muzeum.

Anna Gadomska

Uwaga 30.11.2001 r.
„CASABLANKA”
zaprasza na
imprezę „Andrzejkowa”
Gwarantujemy dobrą
zabawę i świetną muzykę
WSTĘP WOLNY
Przyjmujemy rezerwację
od dziś!!!
tel. 854-39-36

OKNA
DECUNINCK
Salamander -
Skomorowy
NISKIE CENY
Hermanice F.H. BESTA
ul. Skoczowska 47a
(obok kolektury LOTTO)
fax/tel. 854-53-98

RESTAURACJA CHIŃSKA
II
zaprasza na potrawy
tradycyjnej kuchni chińskiej,
przyrządzane przez mistrza
kuchni chińskiej WEI KANG.
Rezerwacje pod numerem telefonu: 854-57-83.
Restauracja czynna od 12.00 do 23.00 (w poniedziałki nieczynne).
Ustron, ul. Partyzantów 21

PRZECIERAJĄ SZLAKI

Od 7 do 13 października przebywała w Ustroniu grupa gości z partnerskiego miasta Neukirchen-Vluyn.

Leo Siebierski, znany już wielu ustroniakom, tym razem był przewodnikiem i opiekunem swoich gości. Przebywający w hotelu „Elektron” goście byli bardzo zadowoleni z pobytu. Podobał im się program, przygotowany przez Towarzystwo Kontaktów Zagranicznych z Ustronia, dzięki któremu mogli zobaczyć nie tylko Ustron i jego najbliższą okolicę, ale także Koniaków, Cieszyń i Kraków.

Majowe spotkanie w Neukirchen-Vluyn z okazji dziesięciolecia partnerstwa owocuje właśnie zainteresowaniem Ustroniem ze strony Niemców. Do Ustronia przyjechała m.in. wnuczka L. Siebierskiego, która wylosowała podczas jubileuszowego festynu wycieczkę do Ustronia. Ona i jej mama, są w Ustroniu po raz pierwszy. Przyjechali również państwo Ersinowie, mieszkańcy Ustronerstrasse, którzy podczas obchodów rocznicy TKZ i Stadt-partnerschaftsverein wylosowali siedmiodniowe wczasy w Ustroniu. Są bardzo zadowoleni z pobytu.

– Ustron ma bardzo ładne położenie – mówi Mustafa Ersin. – Macie świetną wodę. Chętnie bym tu kiedyś jeszcze przyjechał w celach leczniczych.

Byliśmy na weselu góralskim w Koniakowie i tam bardzo zaciekały mnie miejscowe obrzędy. Okazały się podobne do tradycyjnych obrzędów weselnych znanych mi z Turcji.

Leo Siebierski, który w ciągu 10 lat partnerstwa był, jak sam mówi, około 30 razy w Ustroniu, zna już od dawna miejsca, do których uczestnicy pobytu wybrali się po raz pierwszy w życiu. Grupa była na Czantorii, w Wiśle, Istebnej, Jaworzynie i w Koniakowie. Zwiedzili centrum ekologiczne w Istebnej. Spędzili cały dzień w Wieliczce, byli też w Krakowie i w Cieszyń. Niemieccy goście przekazali na ręce kierowniczki DW „Elektron” prezent – wykonany ciekawą techniką obraz na serwetce naklejony w specjalny sposób na dachówkę, autor-

stwa córki L. Siebierskiego, Ingrid.

– Każdy dzień naszego pobytu miał swój „gwóźdź programu” – mówi L. Siebierski.

– Największym zaskoczeniem było wesele góralskie. Dla wielu uczestników interesujący był wyjazd do Krakowa i Wieliczki, którą wszyscy byli zachwyceni. W Cieszyń, dokąd pojechaliśmy już na zakończenie naszego pobytu, spacerowaliśmy po mieście, niektórzy przeszli na czeską stronę.

– Kilka osób musiało zrezygnować z wyjazdu z przyczyn losowych – odpowiada L. Siebierski na nasze pytanie o to, czy były jakieś kłopoty organizacyjne. – Nie zmienili planów ze względu na aktualną sytuację na świecie, tylko po prostu z powodów zdrowotnych i rodzinnych.

– Nie przypuszczałem, że grupa będzie aż tak zadowolona z pobytu – mówi L. Siebierski. – Bardzo wszystkim podobał się program wycieczki. Wielu już teraz pyta, czy można by podobny wyjazd zorganizować w przyszłym roku.

W tej chwili odbywa się spotkanie robocze zarządów towarzystw współpracy z zagranicą z Ustronia i Neukirchen-Vluyn, na którym zaplanowane zostaną spotkania dwustronne i imprezy w roku 2002.

O przebiegu tych rozmów poinformujemy Państwa w najbliższym czasie. (ag-w)



Dziewczęta ubrały się w regionalne stroje.

Fot. W. Suchta

ZBIORY LIPOWCZAN

14 października po mszach dziękczynnych za tegoroczne plony w strażnicy OSP w Lipowcu Koło Gospodyń Wiejskich zorganizowało wystawę, której towarzyszyła loteria fantowa, sprzedawano kolocze, można było się posilić. W loterii fantami były m.in. kury, kaczki, płody rolne, wypieki miejscowych gospodyń. – W tym roku dodatkowo zorganizowaliśmy wystawę „Lipowscy Twórcy i Kolekcjonerzy” – mówi przewodnicząca KGW, radna Maria Tomiczek. – Kto chciał, przyniósł swe mistrzynie wykonane dzieła, zbiory kolekcjonerskie. Chociaż raz w roku mamy okazję się pokazać. Piękna pogoda sprawiła, że przyszło sporo osób. Jest to dość ważne dla nas, mieszkańców Lipowca. Dochód z loterii fantowej przeznaczymy na nasze cele statutowe, takie jak wigilijka dla seniorów, szkolenia, wycieczki.

– Lipowczanie zawsze byli chętni do pracy społecznej, do udziału w takich imprezach. Żalujemy tylko, że po przyłączeniu nas do Ustronia jest tych imprez mniej – twierdzi radny Wiktor Pasterny, który na wystawie swe rzeźby w drewnie. – Trzeba się cieszyć z takiej wystawy, że te dzieła i wspaniałe kolekcje zostały pokazane, czasami przewietrzone. Pobudza to też do dalszej działalności, odświeżania zbiorów. Może ta wystawa ośmieli innych i zdecydują się w przyszłości na uczestnictwo.

Na wystawie zaprezentowano zbiory: trofea myśliwskie Roberta Janika, miniaturowe buteleczki Anny Pasternej, monety i banknoty Michała Madzi, długopisy Artura Hazuki, żółwie Agaty Pasternej, monety i medale Jana Miklera oraz dzieła: rzeźby ogrodowe Marii Marianek, robótki ręczne Anny Chujeb, koronki Janiny Hazuki, robótki ręczne, serwetki Lucji Pasternej, metaloplastykę Franciszka Kisiały i rzeźby Wiktora Pasternego.

Po południu w strażnicy odbyła się zabawa taneczna. (ws)



40 jubileuszowe spotkanie absolwentów ZSZMH w Ustroniu we wrześniu 2001 r.

II rząd od lewej: Ferdynand Kisiały, mgr Ludwik Heller (były kierownik warsztatów), Stanisław Błaszczak, Jan Smolarz, Jan Raszka, Erwin Wawrzyczek, Karol Bujok, Stefan Górniok, Tadeusz Dyraga. I rząd od lewej: Karol Krysta, Ludwik Rzyman, Jan Malejka, Józef Salecki, Jan Młeczko, Rudolf Czyż, mgr Maria Lechrich (z-ca dyrektora ZST), Emil Zajdel, Kazimierz Wcisło, Władysław Zięba.

PROMEM DO SZWECJI

Na zaproszenie Kościoła luterńskiego w Szwecji diecezji Uppsala, w ramach nawiązywania partnerskich stosunków między parafiami w Ustroniu i Hälsingtuna od 21 do 28 września gościł w Szwecji chór ustronjskiej parafii ewangelickiej.

Pierwszym etapem naszej podróży był parogodzinny pobyt w Gdańsku. Po krótkim spacerze nad Motławą i po gdańskiej Starówce wsiedliśmy na prom Silesia i popłynęliśmy do portu Nynasham. Wielu z nas płynęło promem po raz pierwszy w życiu, więc emocje były wielkie.

Już w Szwecji pod opieką ks. dr. Gunara Granberga udaliśmy się do Uppsali. W Ośrodku Diakonijnym jego pracownicy zapoznali nas przy smacznej kawie z zakresem swojej działalności. Koncentruje się ona na opiece nad ludźmi starszymi, niepełnymi i uzależnionymi. Zwiedzanie miasta rozpoczęliśmy od szesnastowiecznej katedry, w której koronowani byli królowie. Spoczywają tam prochy króla Jana III i Katarzyny Jagiellonki, rodziców Zygmunta III Wazy. Od XI wieku Uppsala stanowi centrum chrześcijaństwa w Szwecji. W katedrze wyeksponowano postacie św. Brygidy oraz króla Olafa, znanych z wprowadzenia chrześcijaństwa w Szwecji. Na wspólnym zdjęciu uwieczniliśmy gmach uniwersytetu w Uppsali, najstarszego w krajach skandynawskich, założonego w 1477 r.

Część uczestników wycieczki została zakwaterowana u rodzin w miejscowości Hälsingtuna, a reszta w hotelu. Miejscowy pastor Bo Johansson zna język polski, co umożliwiło nam kontakt z miejscowymi parafianami, gdyż bariera językowa w znacznym stopniu ograniczała nawiązanie bliższej więzi z nimi.

Następnego dnia zwiedziliśmy Hälsinglands Museum w Hudiksvall, z bogatymi zbiorami m.in. z czasów wczesnego chrześcijaństwa. W godzinach popołudniowych dotarliśmy do Delsbå, gdzie nasz chór dał pierwszy koncert. Bogate stroje cieszyńskie i piękny śpiew wzbudziły zainteresowanie. Odtąd każdy następny występ gromadził coraz większą liczbę słuchaczy.

Niedziela była dniem podwójnie świątecznym. Wzięliśmy udział w nabożeństwie dla seniorów, w czasie którego oprócz uświetnienia go występem naszego chóru, uczestniczyliśmy w Komunii. Proboszcz naszej parafii ks. dr H. Czembor wygłosił kazanie. Po wspólnym obiedzie i ciepłym pożegnaniu udaliśmy się do parafii Roxta. Wieczorem w tamtejszym kościele nasz chór wystąpił z koncertem, który został gorąco przyjęty przez słuchaczy.

Kolejnego dnia pojechaliśmy do Hudiksvall, gdzie w centrum turystycznym zaopatrzyliśmy się w foldery i drobne pamiątki. Obejrzeliśmy także produkcję szkła w małej manufakturze rodzinnej i muzeum. Niemal wszyscy zapalali chęcią zakupu lampek elektrycznych, którymi Szwedzi oświetlają okna. Stwarza to miłą atmosferę i symbolizuje otwartość domu, gotowego przyjąć każdego strudzonego wędrowca. Proboszcz naszej parafii ks. dr Henryk Czembor wygłosił w Stadshotellet odczyt dla Hudiksvalls Rotaryklubb na temat „Życie w postkomunistycznej Polsce”, a w tym czasie chórzyszczy pojechali do fabryki cukierków.

Po południu pastor Bo Johansson zawiózł nas nad Zatokę Botnicką do dawnej wioski rybackiej, będącej obecnie nadmorskim lotniskiem. Stąpając po odsłoniętych głazach polodowcowych dotarliśmy na wzgórze do kaplicy, gdzie wspólnie odmówiliśmy modlitwę i odśpiewaliśmy dwie pieśni. Znajac realia szwedzkie, nie zdziwiliśmy się kiedy pastor Bo Johansson zdjął klucz wiszący na haku koło drzwi i otworzył kaplicę. Jest ona dostępna dla każdego, kto ma ochotę na chwilę odosobnienia, cichej modlitwy. Nikt tu niczego nie zabiera, nie niszczy, nie demoluje. Refleksję nad tym faktem pozostawiam czytelnikom...

Przy blasku zachodzącego słońca, na tle kaplicy i morza, upamiętniliśmy te miejsca na fotografiach. Oklaskami odwiedziliśmy się pastorowi za umożliwienie nam obejrzenia tak uroczego zakątka ziemi szwedzkiej. Odjazd opóźniliśmy, zbierając grzyby, występujące tutaj w niewyobrażalnej wprost ilości. Dzięki temu wieczorem w hotelowej kuchence udostępnianej turystom przygotowaliśmy sobie prawdziwą ucztę.

We wtorek 25 września zgromadziliśmy się w domu parafialnym, gdzie proboszcz Bo Johansson podał nam kilka informacji na temat współpracy polsko-szwedzkiej.

Po 1989 roku grupa szwedzkich biskupów udała się z wizytą do Polski. Ówczesny nasz biskup ks. Szarek przyczynił się do



Występ chóru w kościele Hälsingtuna.

Fot. Karol Plinta

podpisania umowy, dotyczącej nie tylko spraw diakonii, dokształcania, lecz również wymiany na szczeblu parafialnym. Katedra w Uppsali nawiązała kontakt z parafią św. Trójcy w Warszawie, potem kościołami w Łodzi, Opolu i Bielsku. Współpraca ma także wymiar charytatywny.

W południe chór wystąpił z koncertem w kościele w Hudiksvall przed licznymi zgromadzonymi słuchaczami i przy gorącym ich aplauzie. Był to już ostatni koncert podczas naszego pobytu w Szwecji.

Odpłynęliśmy pojechaliśmy do Vasterang spotkać się z właścicielem średniej wielkości gospodarstwa, w skład którego wchodzi 35 ha ziemi uprawnej i 300 ha lasu. Zainteresowanie wzbudził stary drewniany budynek, liczący około 150 lat, dobrze zachowany i wciąż używany. Podziwialiśmy tam dawny wystrój wiejskiego wnętrza.

W dniu tym czekała nas jeszcze jedna niespodzianka, zgłoszona nam przez nieocenionego ks. Bo Johanssona. Dotarliśmy do przepięknego zakątka, gdzie z wysoko usytuowanego tarasu widokowego mogliśmy podziwiać odnogę Zatoki Botnickiej z licznymi rozszianymi wysepkami, delektując się znakomitą kawą w kawiarni.

Ostatni dzień naszego pobytu rozpoczęło pożegnanie z parafianami, którym dziękowaliśmy za gościnność, serdeczne i ciepłe przyjęcie. Ponowiliśmy również zaproszenie ich do nas. Udaliśmy się w drogę powrotną do Sztokholmu, słusznie zwanego Wenecją Północy, gdyż jest to miasto położone na wielu wyspach, o czym przekonał się, pokonując liczne mosty. Autokar pilotowany przez pastora kluczył ulicami, a my podziwialiśmy miasto z jego licznymi gmachami użyteczności publicznej. Dotarliśmy też przed Zamek Królewski, gdzie podziwialiśmy ceremonię zmiany warty. Zwiedziliśmy katedrę usytuowaną niedaleko Zamku. W jej centralnym punkcie znajduje się miejsce dla króla i jego rodziny, uczestniczących w nabożeństwie. Na uwagę zasługuje też największy obraz w Szwecji, przedstawiający sąd ostateczny oraz rzeźba św. Jerzego, pokonującego smoka, symbolizująca zwycięstwo w wojnie duńsko-szwedzkiej w 1471 r.

Z portu Nynashamn promem „Rogalin” rozpoczęliśmy osiemnastogodzinną przeprawę przez Bałtyk do Gdańska. W Ustroniu byliśmy w czwartek o godzinie 11.30. Wszystkim humory dopisywały. Wróciliśmy zadowoleni, że mogliśmy odwiedzić ten wspaniały kraj, w którym korupcja nie występuje pod żadną postacią.

W czasie naszej wycieczki chór prezentował wysoki poziom, co jest niewątpliwą zasługą prowadzącej Marii Cieślars. Udało nam się zawieźć do Szwecji kawałek naszej „małej ojczyzny”.

E. Cienciala



NZ0Z DENT-LABOR
zaprasza na bezbolesne leczenie zębów
 - leczenie chorób przyzębia laserem
 - protezy natychmiastowe szkieletowe, teleskopowe
 - naprawy ekspresowe
FACHOWE WYKONAWSTWO
umowa ze Śląską Kasą Chorych
rejestracja codziennie tel. 854-52-83

DZIELNICOWI

Wielu ustroniaków interesuje się sprawami związanymi z bezpieczeństwem i porządkiem w mieście. Osoba, mogąca nam pomóc w zakresie spraw, którymi zajmuje się policja jest dzielnicowy. Od poprzedniego numeru prezentujemy Państwu kolejno dzielnicowych działających na terenie Ustronia.

Teren działania Komisariatu Policji w Ustroniu został podzielony na 8 rejonów służbowych, 3 z nich znajdują się w Gminie Golezów a 5 w Ustroniu. Każdym rejonem służbowym zajmuje się konkretny dzielnicowy. Utrzymuje on stały i bezpośredni kontakt z mieszkańcami podległej mu dzielnicy.

Dzielnica nr III to Hermanice, Nierodzim - zaczyna się od ul. Skoczowskiej, Fabrycznej (numery parzyste).

Obowiązki dzielnicowego pełni tu aspirant **Janusz Pękała**. Służbę w policji oraz obowiązki dzielnicowego pełni od 1991 roku.



Aspirant Janusz Pękała.



W dawnym USTRONIU

Rozpoczynamy realizację cyklu „W dawnym Ustroniu” ze zbiorów Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa, które posiada w swoich zbiorach kilkadziesiąt egzemplarzy zdjęć. Mamy nadzieję, że prezentacja ta wzbudzi zainteresowanie czytelników i mieszkańcy naszego miasta również pokażą na łamach Gazety swoje rodzinne zbiory fotograficzne.

Dziś przypominamy widok ustroniskiego ratusza z okresu międzywojennego. Został on oddany do użytku w 1894 r., a podniesiono go o jeszcze jedną kondygnację w 1968 r., po pożarze, który wydarzył się w 1964 r. Ten okazał się obiekt od początku był siedzibą władz gminnych, ale mieścił również w przeszłości inne instytucje m.in. aptekę, pocztę, posterunek żandarmerii oraz mieszkanie. Więcej informacji na temat ratusza można znaleźć w publikacji „Dzieje Wydziału Gminnego w Ustroniu w latach 1861–1939”, która ukazała się w tym roku z okazji 140 lecia miejscowego Wydziału Gminnego.

Lidia Szkaradnik

WADY POSTAWY

W tym roku Śląska Kasa Chorych przystąpiła do realizacji programu zdrowotnego „Wady postawy 2001”, w ramach którego dzieci w wieku od 6 do 9 lat z bocznym idiopatycznym skrzywieniem kręgosłupa powyżej 25 stopni według Cobba, zostaną objęte leczeniem kinezyterapeutycznym. W Ustroniu program wprowadza w życie Specjalistyczna Poradnia Rehabilitacyjna działająca w ramach Śląskiego Centrum Rehabilitacji (dawnie „Repty”). Kierownik poradni, jednocześnie zastępca ordynatora Oddziału Rehabilitacji Narządów Ruchu, specjalista reumatolog i rehabilitacji dr Alina Marzec wyjaśni do kogo skierowane są te działania i jak z nich korzystać.

Dzieci w wieku od 6 do 9 lat mamy w województwie śląskim 250.000. U ponad połowy z nich występują różnego rodzaju skoliozy. Idiopatyczne boczne skrzywienie kręgosłupa (powstałe z nieznanej przyczyny) wynoszące powyżej 25 stopni to poważna, widoczna już wada. Dotyka ona kilku dzieci na 1000.

- Skolioza idiopatyczna ma tendencje do postępu - mówi A. Marzec. - Nieleczona doprowadza do coraz większej deformacji kręgosłupa i klatki piersiowej, co z kolei powoduje zaburzenia w oddychaniu, krążeniu. W późniejszym wieku występują zmiany zwyrodnieniowe powodujące wiele dolegliwości.

W przypadku nieleczenia tej wady lub postępu choroby pomimo terapii konieczne jest zastosowanie leczenia gorsetowego, a nawet operacyjnego. Dlatego należy jak najwcześniej zgłosić się na odpowiednie ćwiczenia. Jeśli rodziców zaniepokoi stan kręgosłupa dziecka powinni udać się do lekarza.

- Pediatra skieruje dziecko do Poradni Wad Postawy - tłumaczy kierownik ustroniskiej Specjalistycznej Poradni Rehabilitacyjnej. - W naszym powiecie działają dwie takie poradnie: w Śląskim Szpitalu Reumatologiczno - Rehabilitacyjnym w Ustroniu oraz w Cieszynie. Tam wykonywane jest prześwietlenie i jeśli dziecko kwalifikuje się do grupy objętej wspomnianym programem, kierowane jest do nas na gimnastykę.

Porady oraz terapia są bezpłatne.

Po zakwalifikowaniu do programu leczenia, dziecko będzie uczestniczyć w indywidualnych ćwiczeniach dwa razy w tygodniu. Jednak konieczne jest ich kontynuowanie w domu. Bardzo dużą rolę w procesie odgrywają rodzice, którzy podczas zajęć uczą się ćwiczeń i potem mobilizują dziecko do pracy w domu. Dzięki systematycznej pracy w większości przypadków udaje się zatrzymać postęp choroby, a nawet w pojedynczych przypadkach zmniejszyć skrzywienie.

- Nasza metoda leczenia kinezyterapeutycznego polega na specyficznych ćwiczeniach mobilizujących klatkę piersiową i kręgosłup. Poprzez asymetryczne oddychanie, powodując uruchomienie żeber po stronie wklęsłej hamując rotację kręgosłupa po stronie wypukłej skrzywienia i utrwalając uzyskaną korektę - mówi A. Marzec. - Jest to nowatorska metoda, ale już sprawdzona i realizowana z powodzeniem od 20 lat. W tej chwili przebiega się do szerokich mas pacjentów.

Ustroniskie Śląskie Centrum Rehabilitacji - „Szpital z sercem” to uznana placówka zdrowia, która do niedawna funkcjonowała w ramach kompleksu w Reptach. Oferuje szeroki zakres usług między innymi w Specjalistycznej Poradni Rehabilitacyjnej zajmującej się schorzeniami kardiologicznymi, ortopedycznymi i neurologicznymi. Lekarze powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego mogą kierować do niej na badania i porady specjalistyczne, leczenie rehabilitacyjne w formie ambulatoryjnej, zabiegi fizjoterapeutyczne, badania diagnostyczne, badania i terapię psychologiczną.

- Poradnia istnieje od 1999 roku, a od 2000 mamy kontrakt ze Śląską Kasą Chorych. Przelecieliśmy od tego czasu około 3.000 pacjentów - mówi kierownik poradni A. Marzec. - Jednak w ostatnich miesiącach zauważyliśmy spadek ilości kierowanych osób. Zastanawiamy się, czy świadczy to o poprawie zdrowotności mieszkańców Ustronia, czy o trudności w uzyskaniu skierowania od lekarzy pierwszego kontaktu. Prawdopodobnie prawda leży pośrodku.

Monika Niemiec

DERBOWE ZMAGANIA

Mokate Nierodzim - KS Wisła 4:2 (3:2)

- Drużyna z Wisły jest nam znana ze sparingów. Raz wygrywają oni, raz my - mówi o rywalach z Wisły trener Mokate Tomasz Michalak. Faktycznie rywale dość dobrze się znali. „Idź do Jasia!”, „Pokryj Otkę!” - krzyczano z ławek trenerskich. Dawniej akładowe derby z Wisłą rozgrywała Kuźnia i zawsze mecze te chętnie obserwowali kibice. Kuźnia awansowała i obecnie honoru Ustronia broni drużyna z Nierodzima.

Piłkarzy z Wisły podejmowano w Nierodzimiu w niedzielę 21 października w meczu o mistrzostwo klasy „A”. Dopisali kibice miejscowi, spora grupa przyjechała z Wisły dopingować swych piłkarzy. Zresztą wielu kibiców zna się, więc obyło się bez wyzwisk, a dominowały okrzyki wzbudzające raczej wesołość fanów obu zespołów.

Mecz rozpoczął się bardzo pomyślnie dla Nierodzima. Nasi piłkarze po rzucie karnym zdobywają prowadzenie już w 7 min. Gra jest raczej wyrównana, jednak to zawodnicy Mokate potrafią wykorzystać okazje bramkowe. W 24 min. A. Madusiok pewnie wchodzi w pole karne i strzela nie do obrony. Po czterech minutach w polu karnym piłkę otrzymuje M. Cieślak i mimo asysty dwóch obrońców Wisły strzela trzecią bramkę dla Mokate. Wydaje się, że jest już po meczu. Niestety jeden z ataków Wisły kończy się strzałem w światło bramki. Z niezrozumiałych powodów piłkę ręką wybija J. Strach, za co zostaje usunięty z boiska, a Nierodzim traci bramkę z rzutu karnego. Tuż przed przerwą Wisła strzela drugą bramkę.

W drugiej połowie gra toczy się głównie w środku pola, a tam wyraźnie lepsi są pomocnicy Mokate. Wyróżnia się kapitan Nierodzima J. Kiszka. Przejmuje sporo piłek, umiejętnie podaje do partnerów. Mimo osłabienia Nierodzima gra jest wyrównana.



Dwóch na jednego.

Fot. W. Suchta



A. Madusiok.

Fot. W. Suchta

Trzy minuty przed końcem spotkania wynik ustala M. Borus strzelając po indywidualnej akcji z bardzo ostrego kąta.

Spotkanie bardzo dobrze sędziował Daniel Kuczyński.

Nierodzim wystąpił w składzie: Jarosław Legierski, Jakub Koziolek, Sebastian Marhula, Szymon Holeksa, Jarosław Strach, Seweryn Bujok, Jan Kiszka, Maciej Ratajek (od 46 min. Krystian Wawrzyczek), Michał Borus, Arkadiusz Madusiok, Marcin Cieślak.

Po meczu trener Tomasz Michalak powiedział: - Nastawiliśmy się na zwycięstwo i od początku wszystko przebiegało zgodnie z planem. Strzeliliśmy trzy bramki, ale straciliśmy dwie. Zawinił tu bramkarz, który nie wychodził do piłek i nasz stoper Jarek Strach, który niepotrzebnie wybijał piłkę ręką. Wisła strzeliła dwie bramki i zaczęło być nerwowo. Niestety trzeba wtedy walczyć, za tego zawodnika, którego usunięto z boiska. Ogólnie jestem zadowolony, tym bardziej, że wygraliśmy po dotkliwej porażce przed tygodniem z Pogwizdowem. To na pewno podbuduje drużynę. Dobrze, że to już końcówka rundy. Wszystkim potrzebny jest odpoczynek, bo ta końcówka nie jest taka jakbyśmy sobie życzyli. Nie straciliśmy zbyt wiele do czołówki i na wiosnę, moim zdaniem, jesteśmy w stanie walczyć o miejsce w pierwszej piątce.

Za dzisiejszy mecz szczególną pochwałą należy się naszym pomocnikom z Janem Kiszą na czele. Były plany innego ustawienia drużyny, ale postawiłem na swoim i chyba dobrze zrobiłem. Nie możemy zawieść naszych kibiców, którzy tak licznie przychodzą na mecze.

Ostatnie spotkanie w rundzie jesiennej Nierodzim rozegra na wyjeździe w Kończycach Wielkich w niedzielę 28 października o godz. 14. (ws)

1. Kaczyce	28	41-12
2. Pogwizdów	28	32-12
3. Górki	27	28-16
4. Brenna	22	31-20
5. Istebna	19	24-19
6. Nierodzim	18	21-20
7. Zabłocie	17	21-24
8. Wisła	14	22-31
9. Drogomyśl	14	17-35
10. Puńców	13	22-31
11. Strumięń	12	21-24
12. Kończyce	12	19-26
13. Simoradz	10	13-31
14. Pogórze	4	14-25

SYLWESTER

- tylko 500 zł od pary
- przy extra muzyce
- 4 gorące posiłki
- zimne i gorące napoje
- alkohol i szampan
- zimna płyta
- pokaz sztucznych ogni

- przedpłata 200 zł od pary do 30.11.2001 r.,
cena Balu Sylwestrowego - 550 zł - od 1.12.2001 r.
Ilość par ograniczona

Wojskowy Dom Wypoczynkowy „BESKID”
43-450 Ustron-Hermanice
ul. Orzechowa 11
tel. 854 23-25, 858-79-19



Pod bramką Wisły.

Fot. W. Suchta



Sędzia piłkarski gdy trzeba surowy i sprawiedliwy, gdy trzeba troskliwy.
Fot. W. Suchta

OGŁOSZENIA DROBNE

Matematyka – uczniowie szkół średnich, studenci. Matury, egzaminy wstępne na studia. Tel. 851-86-86

Wideoz rejestracja cyfrowo.
Tel. 854-43-57.

Videofilmowanie.
Tel. 854-38-27, 0603-580-651.

„U Marusia”, ul. Grażyńskiego 27, tel. 854-49-97. Bankiety, przyjęcia, sylwester, domowa kuchnia. Zapraszamy.

SERWIS-DENT protezy dentystyczne - naprawa, odnawianie, wymiana. Ustroń, ul. Stawowa 2, tel. 854-35-66, 0-606-820-807

Pokój do wynajęcia.
Tel. 854-29-22 po 18⁰⁰.

Prace remontowo-wykończeniowe, tania i solidnie. Tel. 0-605-418-105

Umeblowany pokój do wynajęcia pani lub studentce. Tel. 854-71-37

Indywidualne nauczanie języka niemieckiego. Istnieje od 1995 roku. Ustroń, ul. Lipowska 84, tel/fax 854-74-67

Wycinka i pielęgnacja drzew, karczowanie. Tel. 0-504-602-737

Istebna – sprzedam dwie działki po 10 arów każda, z prawem zabudowy, uzbrojone z dojazdem. Tel. (0-prefiks 32) 45 44 317, kom. 0 601-46-19-94.

Poszukuję pracy w charakterze kucharki, pomocy domowej, może być dorywczo, tel. 854-27-65.

CHCESZ RZUCIĆ PALENIE?

Terapia antynikotynowa
- jednorazowa
- bezbolesna
metodą komputerową
skuteczność ponad 80%
Zapraszamy
w każdą środę
Ustroń, ul. Ogrodowa 6,
tel. (033) 854-37-33

DYŻURY APTEK

Do 27 października apteka Pod Najadą, ul. 3 Maja 13.
Od 27 października do 3 listopada apteka Na Zawodzie, ul. Sanatoryjna 7
Przejęcie dyżuru następuje w sobotę o godz. 9.00.
Dyżur rozpoczyna się z chwilą zamknięcia ostatniej apteki.



Samochód-lada.

Fot. W. Suchta

CO NAS CZEKA

www.ustron-kultura.enter.net.pl

MUZEUM HUTNICTWA I KUŹNICTWA

ul. Hutnicza 3, tel. 854-29-96.

Wystawy stałe:

- Hutnictwo i kuźnictwo Ustroń ze skansenem przemysłowym
- Galeria Sztuki Współczesnej B.K. Heczko
- Obraz Ludwika Konarzewskiego (juniora) „Wesele”

Wystawy czasowe:

- Instrumenty muzyczne stare i współczesne - do 30.10.
- Wystawa malarstwa Oswalda Szczurka - do 25.10.

Muzeum czynne: we wtorki 9 - 17, od środy do piątku 9 - 14, w soboty, niedziele 9 - 13.

ODDZIAŁ MUZEUM „Zbiory Marii Skalickiej”

ul. 3 Maja 68, tel. 854-29-96.

Wystawy stałe:

- Medale i ekslibrisy z kolekcji Marii Skalickiej.
- Chrzaszcz, motyle, muszle, skamieliny z kolekcji Tomasza Gazurka

Oddział czynny: we wtorki 9 - 17, środy 9 - 14, w piątki i soboty 9-13.

MUZEUM REGIONALNE „Stara Zagroda”

ul. Ogrodowa 1, tel. 854-31-08.

Muzeum czynne: od 9 - 17.

— Stała wystawa etnograficzna i czasowa ekspozycja stroju cieszyńskiego.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „Na Gojach” B&K Heczowie

ul. Błaszczyka 19, tel. 854-11-00. Galeria czynna cały czas.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „Zawodzie”

ul. Sanatoryjna 7, tel. 854-35-34 wew. 488.

Galeria czynna: od poniedziałku do piątku 9 - 16, w soboty 9 - 13.

BIURO PROMOCJI I WYSTAW ARTYSTYCZNYCH

Rynek 3A, tel. 854-54-58, e-mail bpiwa@polbox.com

Wystawy stałe:

- „Postacie i sceny literatury polskiej”, w seriach: „Trylogia”, „Pan Tadeusz”, „Wesele”, „Chłopi”, „Faraon”, „Krzyżacy” i inne.

Wystawy czasowe:

- Malarstwo współczesne: promocja i sprzedaż / Evgeni Afanassiev, Iwona Konarzewska, Karol Kubala, Jan Sznec i inni /

Biuro i galeria czynne: od poniedziałku do niedzieli od 10.00 do 17.00.

SALON WYSTAWOWY

Rynek 1

- Malarstwo Elżbiety Szolomiak i twórców beskidzkich,

- Rękodzieło ludowe

Salon czynny: codziennie od 9.30 do 17.00, soboty od 9.30 do 13.00.

MIEJSKI DOM KULTURY „Prażakówka”

ul. Daszyńskiego 28, tel. 854-29-06.

CHRZEŚCIJAŃSKA FUNDACJA „Życie i Misja”

ul. 3 Maja 14, tel. 854 45 22, fax 854 18 14

- poniedziałki i środy: godz. 15.00 do 17.00;

- piątki: godz. 14.00 do 16.00;

- Klub Świetlica dla dzieci w 2 grupach wiekowych (szk. podst. i gimnazjum),

- piątki: godz. 16.00 do 17.30;

- Konwersacyjny Klub Języka Angielskiego dla młodzieży.

USTROŃSKIE STOWARZYSZENIE TRZEŹWOŚCI

Klub Abstynenta „RODZINA” - Ustroń, ul. Słoneczna 7

poniedziałki, środy, piątki 17.00 - 20.00

MITYNGI ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW - Ustroń, Słoneczna 7

— grupa AA czwartek 17.30 - 19.30

— grupa dla współzależnych wtorek 17.30 - 19.30

KULTURA

26.10.	godz. 9.00	Konfrontacje Amatorskich Zespołów Muzycznych - MDK „Prażakówka”
10.11.	godz. 18.30	Recital polskiej muzyki romantycznej - „Prażakówka”
18.11.	godz. 19.00	Ustrońska Jesień Muzyczna - Solo i w duecie - koncert J. Strobla i W. Nahornego - MDK „Prażakówka”
25.11.	godz. 19.00	Ustrońska Jesień Muzyczna - Koncert charytatywny Adama Makowicza - MDK „Prażakówka”

KINO „ZDRÓJ”, ul. Sanatoryjna 7 (baseny), tel/fax 854-16-40

25.10.	godz. 18.30	} Quo Vadis - adaptacja powieści H. Sienkiewicza (12 l.) Reż. Jerzy Kawalerowicz. Wyst. Magdalena Mielcarz, Paweł Deląg, Bogusław Linda, Michał Bajor i inni
	godz. 21.30	
26.10-1.11.	godz. 17.00	} Dziennik Bridget Jones - komedia (15 l.) Żywiłowa adaptacja brytyjskiego bestsellera pod tym samym tytułem. Wyd. Renée Zellweger, Hugh Grant, Colin Firth.
26.10-1.11.	godz. 18.45	
26-31.10.	godz. 20.30	

Kino premier

1.11. godz. 20.30 Kapitan Corelli - film wojenny (15 l.)

SKLEP CALODOBOWY **DUET** Zakupy na telefon!
spożywczo-przemysłowy W CENTRUM USTRONIA
43-450 Ustroń DOWÓZ GRATIS!!!
ul. 3 Maja 28 Tel. 24 h 854-48-10 Honorujemy karty kredytowe!

MECZ NA SZCZYCIE

Kuźnia Ustron - Czaniec 0:0

W sobotę 13 października w meczu ligi okręgowej Kuźnia podejmowała lidera tabeli, drużynę z Czaniec. Od pierwszych minut spotkania widać było, że grający w Czaniec zawodnicy swobodnie poruszają się po boisku, rozgrywają szeroko piłkę, raczej nie mają problemów z grą na poziomie „okręgówki”.

- **Drużyna Czaniec została wzmocniona** - mówi grający trener Jerzy Sordyl. Jest kolektyw ludzi chcących trenować i grać, a teraz trudno nie powiedzieć, że zależy nam na awansie.

W pierwszej połowie Czaniec kontroluje grę i nie dopuszcza do groźnych sytuacji pod własną bramką. Ich kontrataki są bardzo szybkie. Kuźnia może mówić o szczęściu, gdyż dwukrotnie obrońcy wybijają piłkę z bramki - raz Piotr Popławski, za drugim razem Tomasz Slonina. W 62 min. zawodnik Czaniec Jacek Tomala wybitnie wulgarnie zwraca się do sędziego, za co ten słusznie pokazuje mu czerwoną kartkę. Tu dodać wypada, że trudno spodziewać się całych rodzin na boiskach, skoro byle cham raczy publikę swym skromnym ale treściwym, zasobem słów. Tym większe uznanie dla decyzji sędziego.



Pewnie grała obrona Czaniec.

Fot. W. Suchta

W osłabieniu Czaniec zaczyna grać na czas. Broni się skutecznie, choć w ostatnich minutach w dogodnej sytuacji znalazł się Dawid Szpak, nie zdołał jednak dojść do piłki.

Spotkanie dobrze sędziował Wiesław Grzegorski nie dopuszczając do zbyt ostrej gry, był to też pierwszy sędzia w tej rundzie w Ustroniu reagujący na boiskowe chamstwo.

Kuźnia wystąpiła w składzie: Jarosław Salachma, Tomasz Slonina, Piotr Popławski, Michał Kotwica, Robert Marynowski, Marcin Marianek, Mariusz Sałkiewicz, Dawid Szpak, Janusz Szalbot (od 61 min. Andrzej Bukowczan), Mieczysław Sikora, Roman Plaza.

Po meczu powiedzieli:

Trener Czaniec Jerzy Sordyl: - Mieliliśmy w pierwszej połowie trzy sytuacje i można było wygrać. Był to jednak typowy mecz walki bez jakichś fajerwerków. Wynik w sumie nie krzywdzi nikogo, choć Kuźnia sytuacji stuprocentowej nie miała. Mecze trzeba wygrywać do przerwy. Pracy sędziego nie komentuję, ale chyba karny nam się należał. Futbol to nie gra dla dzieci i pewne sytuacje trzeba puszczać, ale też trzeba czasami gwizdać. Poziom w porównaniu z „okręgówką” w Małopolsce jest na pewno wyższy. Kuźnia widać, że walczy, a gdyby dołożył im przebojowe-



O piłkę walczy A. Bukowczan.

Fot. W. Suchta

go napastnika, potrafiącego wykończyć sytuację, byłoby groźni. Chyba trochę widać, że ciąży na nich przegrany awans w ubiegłym sezonie. Boisko też dobre, ale na litość, niech klub kupi dobre piłki do grania.

Trener Kuźni Tadeusz Morgol: - Dobry mecz. Widać było, że gra czołówka, a Czaniec ma przecież kilku zawodników, którzy grali w wyższych ligach. Są ograni i do przerwy, chociaż przeważaliśmy w polu, oni mieli sytuacje bramkowe. Po przerwie dalej przeważaliśmy, ale nie przynosiło to efektu. Czaniec grając w osłabieniu umiejętnie się bronił. To dobry zespół, a Kuźnia też mogła się podobać. Więcej takich meczów, a więcej kibiców zacznie przychodzić. Poznałem już drużynę Kuźni i dostrzegam elementy, które można poprawić. Szczególnie mówiąc, to przydałby się napastnik. Zespół jest waleczny i należy się im za ten mecz pochwała. Niestety Czaniec ma nadal nad nami osiem punktów przewagi. (ws)

1. Czaniec	32	32-8
2. Zabrzeg	29	39-14
3. Kuźnia	24	25-14
4. Bestwina	21	26-17
5. Kobiernice	21	20-16
6. Czarni-Góral II	21	25-23
7. Skoczów II	20	27-29
8. Chybie	18	23-17
9. Porąbka	18	25-20
10. Zembrzydowice	18	26-31
11. Śrubarnia	17	18-18
12. Kończyce	14	22-33
13. Miłówka	11	20-20
14. Kozy	11	19-26
15. Czechowice	10	15-40
16. Wieprz	7	16-48



Główkuje M. Sikora.

Fot. W. Suchta

super OKNO
SYLMAR-bis
USTRON, ul. Cieszyńska 1 tel. 954 19 67
OKNA DREWNIANE I PCV
RABAT od 9% do 34%
SIATKI ANTYINSEKTOWE ZA 50% CENY
BRAMY ROLETY ŻALUZJE
PARAPETY, DRZWI WEW. I ZEW.
POMIAR, TRANSPORT - GRATIS

KSEROKOPIARKI
SPRZEDAŻ, SERWIS, WYNAJEM
KSEROKOPIE: A4 - A0
LASER KOLOR
NISZCZARKI, OBCINARKI,
TUSZE DO DRUKAREK
KSERO
GRAF
43-450 USTRON
ul. Ogrodowa 9A
tel./fax (033) 854 36 40
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR SPRZĘTU NASHUADEC

DOMY JEDNORODZINNE
w zabudowie bliźniaczej
Bładnice Dolne k/Ustronia
✓ możliwość sprzedaży ratalnej
✓ termin realizacji 2001 rok
SERVICE BUD
S.C.
Informacja:
tel. 033 854 28 91,
854 15 18



Dawniej za taki strój na lekcji WF była pewna pała. Teraz tylko w klubie można potrenować we właściwym stroju. Fot. W. Suchta

KS „Kuznia” ogłasza nabór bramkarzy - rocznik 1986-88. Zajęcia prowadzi były reprezentant kraju Jan Gomola. Zgłaszać należy się z rodzicami we wtorki i czwartki o godzinie 16.00

ROWERY
teren b. Meprozetu
Ustroń Nierodzim
Firma „Chmiel”
854 73-65
854 73 57

Metal - Plot
wykonuje
BRAMY PRZESUWANE
i skrzydłowe,
kute, ozdobne,
przemysłowe (automatyka),
ogrodzenia, kraty, balustrady
MONTAŻ I DOWÓZ GRATIS
Cieślak Marek, Ustroń, ul. Domi-
nikańska 24a, tel. 854-51-06
tel. kom. 0601-516-854

Klub Sportowy „Kuznia” w Ustroniu
ogłasza przetarg pisemny ofertowy
na prowadzenie parkingów:
parking nr 1 Rynek
parking nr 2 ul. Sportowa i Grażyńskiego
parking nr 3 ul. Nadrzeczna.
Oferty należy składać najpóźniej do dnia 30 października
w sekretariacie Klubu, Ustroń, ul. Sportowa 1 w godzinach od
16.00 do 18.00.
Za Zarząd
Andrzej Georg
Prezes

Roztomile baby, a chłopcy

Przinejcie się, czy Wy też tak strasznie plotkujecie jako lato baji moji znómi? Dyć jedna przocielka przichodzi do mie pore razy na tydzień i łopowiada całymi godzinami lo swojim chłopie i dzieckach, co robili, co powiedzieli, ale na tym sie nie kończy, bo potom zaczyna nadawać lo sòmśiadach. Aż mi już to doista brzidnie, bo wiela to idzie wyposłóchować drugigo, dyć jo też móm swoji żywobyici.

Ale co tam lóna, dyby z tóm swojóm godkóm była jedyno na świecie, to by jóm szło zniys jakosi. Jednakowoż kaj idziesz, czy do kónzumu, czy na torg, czy lato do dochtora, fòrt kierysi chce przerzónzić, a jak sie chyci godki, to kónca nie widać. Isto skwóli tego bezrobocio ludzie majóm moc wolnego czasu i nie wiedzóm co robić, a tako godka nic nie kosztuje.

Powiyće mi możne, co cie to babo łobchodzi, a niech se każdy robi co chce i rzóndzi co chce. Mocie recht, ale jak ta moja przocielka, co fòrt rzóndzi lo sobie i inszych przysła lato do mie i zaś sie lutyje, że jóm ludzie łobgadujóm, tóż żech już nie wydzierzala i trónfla żech ji co lo tym myślým. Dyć przeca to lóna byle kómu sama lo sobie wszystko łopowiada, a potom sie dżwi, że taki plotkory jako baji lóna zaś to podowajóm kansik dali.

Kapke żech sie Wóm wyżalila, a też isto wyszło na to, że sama plotkujým.
Zuzka z Cyntrum

KOMUNIKAT Zarząd Miasta Ustroń

Stosownie do z art. 18 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz. U. z 1999 r. Nr 15, poz. 139, z późniejszymi zmianami) oraz uchwałą Rady Miasta Ustroń nr XXXVI/357/2001 z dnia 26 września 2001 r., zawiadamiam o przystąpieniu do sporządzania „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Ustroń, w rejonie ulic A. Brody i Pasiecznej”.

Przedmiotem planu jest przeznaczenie parcel gruntowych ozn. nr 1166/1; 1166/2; 1166/3; 1166/4; 1166/5; 1166/6; 1166/8; 1166/9; 1166/13; 1166/14; 1166/15; 1166/16; 1168/3 na cele budownictwa jednorodzinne.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionego planu.

Wnioski na piśmie należy składać w Urzędzie Miasta Ustroń, 43-450 Ustroń Rynek 1, w terminie do 16 listopada 2001 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której wniosek dotyczy.

POZIOMO: 1) kolorowe w taborze, 4) potoczna, ojczyzna, 6) ... pan cegłę, 8) robota w polu, 9) męskie imię włoskie, 10) osesek z grzywą, 11) uciekinier, 12) element maszyny, 13) w rękę malarza, 14) dolna kończyzna, 15) oskarżenie, 16) zuch (ale wspak), 17) Bogusław w „Psach”, 18) nocny motyl, 19) agencja wywiadowcza, 20) rosyjski czołg.

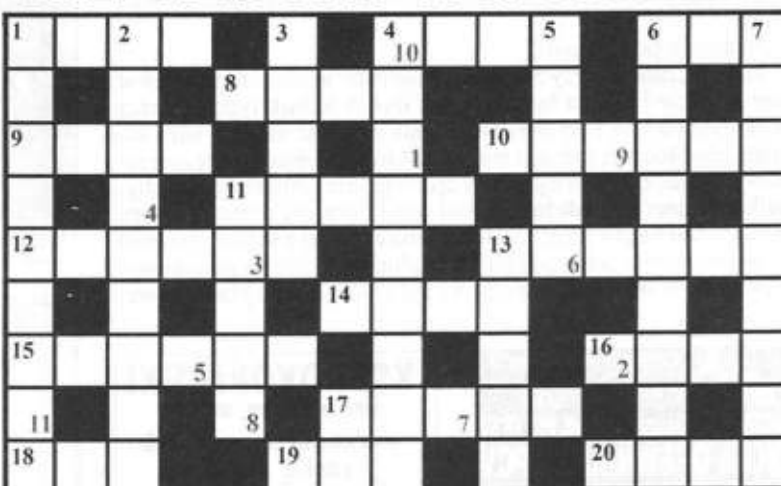
PIONOWO: 1) przepowiadać, 2) w intrologatorni, 3) przed premierą, 4) ze Skopje, 5) miasto Włoskie, 6) u ujścia Mozeli, 7) towarzyszył Robinsonowi, 11) przesyłka z powietrza, 13) chiński misiek, 17) symbol chem. litu.

Rozwiązanie krzyżówki powstanie po odczytaniu liter z pól oznaczonych liczbami w dolnym rogu. Termin nadsyłania hasła mija 2 listopada.

Rozwiązanie Krzyżówki z nr 40 PAŹDZIERNIK

Nagrodę 30 zł otrzymuje **MALGORZATA RUCKA** z Ustronia, ul. Fabryczna 8. Zapraszamy do redakcji.

KRZYŻÓWKA KRZYŻÓWKA KRZYŻÓWKA 30 zł 30 zł 30 zł 30 zł 30 zł 30 zł



GAZETA USTROŃSKA

Tygodnik Rady Miejskiej. Redaguje Zespół. Redaktor Naczelny: Wojciech Suchta. Rada Programowa: Stanisław Malina, Stanisław Niemczyk, Marzena Szczotka, Józef Twardzik. Adres redakcji: 43-450 Ustroń, Rynek 1 (Ratusz), pok. nr 9, parter. Tel. 854-34-67. Zastrzegamy sobie prawo przeredagowywania, dokonywania skrótów i zmiany tytułów w nadsyłanych materiałach. Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Ogłoszenia przyjmujemy w siedzibie redakcji, w dni powszednie, w godz. 8.00-16.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam. Skład: Gazeta Ustrońska, Druk: FHU „Capri” - Drukarnia „BESKIDY”, Ustroń, ul. Daszyńskiego 26, tel.: 854-45-84. Indeks nr 359912. Numer zamknięto 19.10.2001 r. Termin zamknięcia kolejnego numeru: 26.10.2001 r.